

封面故事

14 啊，有地震！

撰文 / 呂育修 繪圖 / 阿喵

16 地震，是地球在「動」！

18 臺灣地震多

22 防震好聰明

24 地震來了，我不怕！

02 【編輯室報告】
地震來了，我有準備
王文娟

特別企劃

28 玩具車想回家

撰文 / 邱品妤 繪圖 / BaNana Lin 阿蕉

60 發酵，微生物的魔法

撰文 / 李世榮 繪圖 / Chiu Road 手路

精采探索

08 【地球直播中】
編撰 / 王予彤

10 【哇！原來如此】
登陸月球！
撰文 / 李世榮 繪圖 / 右耳

70 【這次去哪交朋友】
創造電影和夢想的城市
—— 洛杉磯
撰文 / 王予彤 繪圖 / 大頭針盒

名家來上課

06 【幾米繞圈圈】
遠看近看
撰文、繪圖 / 幾米

66 【倉頡辦公室】
水的多態變化
撰文 / 林世仁 繪圖 / 右耳

74 【科學100問】
棉花糖加熱，
為什麼會膨脹的？
撰文 / 朱慶琪 繪圖 / 蔡元婷

78 【Jack & Jill 今天說英語】
Packing Up the School Bag
撰文 / 吳敏蘭 繪圖 / 王秋香

80 【動手玩藝術】
一張紙，兩張畫
撰文 / 林錦秀 繪圖 / 徐意筑

創作故事

84 【說故事時間】
圓寶的故事
撰文 / 林世仁 繪圖 / 李憶婷



漫畫時間

36 【Go! Go! 地球玩家】
友誼比山高
作者 / 張馨心 漫畫 / 茜Cian

42 【哈克與尼克】
漫畫 / SANA

43 【東方民間傳說故事】
女兒國（上）
漫畫改編 / 兩元

82 【哈克與尼克】
漫畫 / SANA

趣味百寶箱

12 【生活棒棒堂】
編撰 / 廖品榕 繪圖 / 王秋香

34 【走迷宮】
編撰 / 王予彤 繪圖 / Amann

42 【笑哈哈】
編撰 / 詹亞穎

59 【好眼力】
編撰 / 胡純禎 繪圖 / 溫皮 Warmpy

82 【腦袋體操】
編撰 / 王予彤 繪圖 / DER

94 【快樂寫·快樂畫】

96 【活動看板】
編撰 / 史黛西



身心素質
與自我精進



系統思考
與解決問題



規劃執行
與創新應變



符號運用
與溝通表達



科技資訊
與媒體素養



藝術涵養
與美感素養



道德實踐
與公民意識



人際關係
與團隊合作



多元文化
與國際理解



遠看近看



撰文、繪圖／幾米

企編／李世榮 版面／李健邦

從遠一點的地方看，
小鳥們在樹叢裡快樂唱歌，
好優美。

但從近一點的地方聽，
小鳥們在樹叢裡生氣吵鬧，
好兇哦。

遠望，小男孩在花叢裡，
靜靜欣賞鳥兒們的歡樂跳躍。
近看，小男孩瞪大眼睛，
擔心害怕鳥兒們的便便隨時降落。

遠近大不相同，
怎麼會差這麼多呢？

幾米

知名繪本作家，擅長用童趣的圖畫和詩意的文字說故事。二十多年來，又寫又畫創作了六十多本書，許多作品被改編成音樂劇、電視劇和電影，其中《微笑的魚》短片更獲柏林影展兒童單元特別獎。



會走路的樹？



這棵樹超過一百歲了，像不像奇幻故事裡的「樹人」？

樹居然「有兩條腿」？原來，這是紐西蘭一種特別的植物——北塔拉樹。它的種子有時會把其他樹木當「房東」，住在它們的枝頭，往上生長；樹根則沿著原有的樹幹，往下深入泥土當中。漸漸的，當樹根愈長愈多，被包圍的房東會慢慢枯死，最後完全消失，留出空隙。讓北塔拉樹看起來，就像是邁開兩條腿、正在走路的樣子！



Amann 繪圖

用科技「開口」說話

說不了話，要怎麼把聲音「找回來」？

美國女孩蕾希，因為生病失去說話能力，醫師把她生病前錄下的影片，放入「語音生成器」，透過AI就能成功模仿出蕾希的聲音。現在只要打出想說的話，手機就能用蕾希的聲音大聲朗讀，輸入「哈哈哈哈哈」，還能發出蕾希的笑声！

搭熱氣球看地球

熱氣球有可能飛得很高，高到能看得到地球的樣子嗎？一間日本科技公司正在研究，希望打造出這樣的熱氣球！人們可以坐在熱氣球的客艙裡，一路升到比雲還高的高空，大約有兩萬五千公尺，低頭就能欣賞地球，抬頭還能看到太空！



岩谷技研提供

登陸月球！

撰文、企編／李世榮 繪圖／右耳 版面／寶小林 圖片提供／NASA

五×十×五×年×前×，人×類×第×一×次×登×陸×月×球×。太×空×人×第×一×次×來×到×月×球×，一×切×都×很×新×鮮×。除×了×幫×科×學×家×蒐×集×月×球×的×資×料×，他×們×還×做×了×哪×些×事×？

① 拍下人類踏上月球的照片

太×空×人×阿×姆×斯×壯×是×第×一×個×踏×上×月×球×的×人×，但×這×張×知×名×照×片×裡×的×人×，拍×的×是×他×的×隊×友×艾×德×林×。

這個鞋印是
艾×德×林×的。

看這裡。

這是個人的一
小步，卻是人
類的一大步。

阿×姆×斯×壯×

② 插上國旗，讓它「飄」動

月×球×上×沒×有×空×氣×，不×會×產×生×風×。國×旗×「飄×飄×」是×太×空×人×用×力×插×旗×，旗×桿×晃×動×造×成×的×效×果×。

為了撐開旗面，
特製的橫桿。

沒有橫桿，
旗面就會下垂。

③ 月球上也有藝術品？

第×四×次×登×月×時×，太×空×人×在×月×球×放×置×了×一×件×《倒×下×的×太×空×人×》小×雕×像×，紀×念×因×太×空×任×務×死×掉×的×太×空×人×。

紀念牌有十四
位×太×空×人×
的×名×字×。

月×球×上×總×共×
留×著×六×部×登×
月×小×艇×。

④ 沒辦法帶走的垃圾

為×了×減×輕×重×量×，只×能×帶×回×月×球×的×土×壤×、岩×石×，留×下×六×次×登×月×的×登×月×小×艇×、月×球×車×、手×套×與×鞋×套×、相×機×……和×96×袋×太×空×人×排×泄×物×在×月×球×。



啊，有地震！

撰文／呂育修 繪圖／阿喵 企編／胡純禎 版面／寶小林 審訂／簡寶貴（裕德高中地科老師）

鉛筆怎麼突然動起來？櫃子的碗盤喀啷喀啷響！啊！地震來了！快躲到堅固的桌子底下，保護自己。

地震讓所有的東西開始搖晃。有時搖一下就沒事了，但萬一碰到很大的地震，不只房子站不穩，道路被破壞，甚至可能引發火災和海嘯，太可怕了。為什麼有地震呢？

地震來了怎麼辦？

好可怕！大野狼要把牆壁吹倒？

趴下

掩護

穩住

地震可不是我引起的哦！

是地牛在翻身吧？傳說地底下有隻巨牛在睡覺，只要一翻身，就會天天搖地動！

也有人說，在地底下作怪的是大鯰魚、大青蛙，還有豬！啊，又在搖了，快抓緊！



玩具車想回家



撰文、企編 / 邱品妤 繪圖 / BaNana Lin 阿蕉 版面 / Amann

我是小主人最愛玩的玩具車。
上次他玩完沒有馬上收拾好，
讓我不小心滑到沙發下，竟遇到
兩根失蹤很久的蠟筆，它們一直在
擔心小主人畫畫的顏色不夠。
還有，我的朋友故事書也丟掉
在地板上，被髒髒的衣服蓋住，
覺得自己臭臭的。唉，大家
亂成一團，有誰能幫忙呢？

我被忘記三天了……

有沒有人可以帶我回家～

這些書都是我超愛看的，書架好高，放不回去！

把東西全部堆到床底，看不見就整齊了！

不要啊！

一定要馬上整理嗎？

使用完的東西，如果沒有馬上放回原位，容易因為亂放而找不到。散落一地的心愛玩具，弄丟了不只自己會難過，家人不小心踩到，跌倒受傷了，更嚴重。

我們整齊的王國，變得好亂哦……

找一找，整理後①～⑥會被收到哪裡呢？

發酵， 微生物的魔法



撰文、企編 / 李世榮 繪圖 / 手路 Chiu Road
版面 / 寶小林 圖片提供 / 達志 / Shutterstock

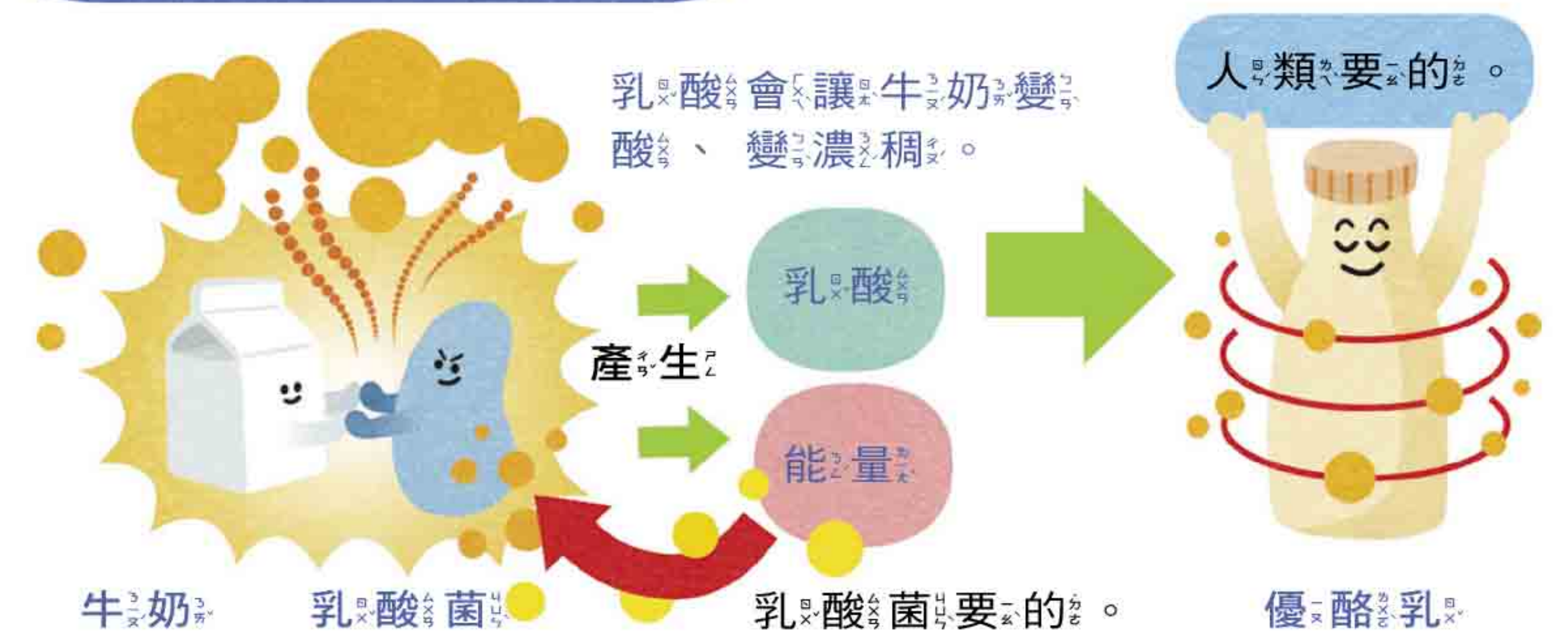
「啊！牛奶忘了放冰箱，臭酸壞掉了。」要是沒有好好保存，空氣中看不見的細菌、黴菌，會飄進食物裡，讓食物變質壞掉。

不過，有一些「好菌」，一樣也會讓食物發生變化，不只沒讓牛奶壞掉，還變出好喝的優酪乳。這種微生物施展的好「魔法」，就叫做「發酵」。

發酵的原理

微生物也需要吃東西。它們會分解食物中的營養分，拿走能量，排出不要的東西。被好菌先「吃」過的食食物，風味會因此改變。

發酵是好菌在工作



壞掉是壞菌在作怪



❓ 牛奶一直放著不管，會變成優酪乳嗎？

創造電影和夢想的城市

撰文 / 王予彤 企編 / 良月
繪圖 / 大頭針盒 版面 / 蔚藍鯨
圖片提供 / 達志 / Shutterstock

洛杉磯

嗨，我是泰勒，歡迎你來到洛杉磯，如果你喜歡電影，一定會愛上這個城市！

洛杉磯有一個非常有名的電影中心，叫做「好萊塢」，製作出許多電影。因為這裡一年只有三十多天會下雨，幾乎全年都適合拍電影。而且半天之內，可以從森林來到沙漠，從海灘前往山脈，什麼場景都應有盡有，非常方便！

洛杉磯小檔案



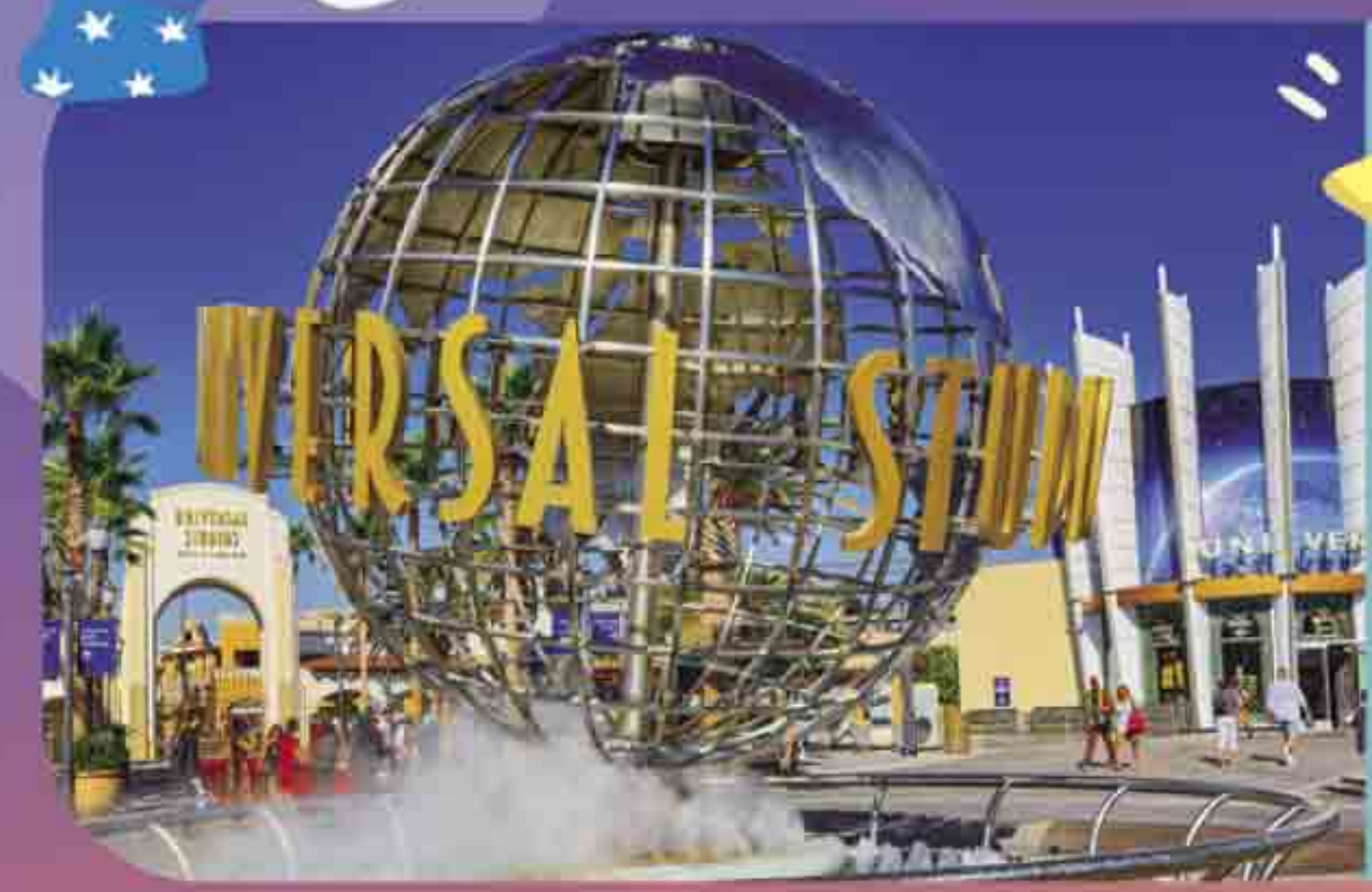
位於加州南部，是美國第二大城市，也是世界電影中心。

HOLLYWOOD

迪士尼音樂廳
屋頂像是波浪一樣起伏，廳內管風琴的音管，像植物的生長一樣，自由排列。



好萊塢標誌
原本只是房地產廣告，現在已經成為一般人对好萊塢的第一印象！它剛滿一百歲哦！



環球影城
世界上第一座以電影為主題的樂園。

連白雪公主主都有星呢！

星光大道
有超過兩千七百顆「星星」，都是對好萊塢娛樂產業有貢獻的人物。



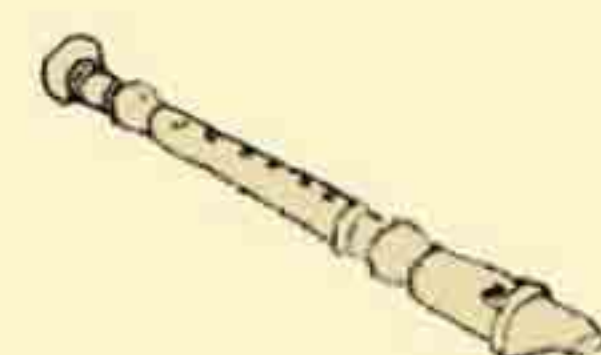
Packing Up the School Bag

撰文 / 吳敏蘭 繪圖 / 王秋香 企編 / 史黛西 版面 / 豆豆

開學了，Jack和Jill在準備書包。
媽媽想提醒他們要帶齊東西，一打開房門，看到一片混亂，到處都是文具用品和書籍。



Have you packed up everything you need?
需要的所有東西都準備好了嗎？



I cannot find my water bottle!
我找不到我的水瓶！

I'm looking for my red pen.
我在找我紅筆。

notebook
筆記本

pencil case
鉛筆盒

schoolbag
書包

Did you take my ruler?
你有拿走我的尺嗎？

No. This one is mine.
沒有。這是我自己的。

My bag is so heavy.
我的書包好重。

Really?
My bag is so light.
真的嗎？
我的書包很輕。

Do you know?

世界各國的小學開學日，通常是在九月分，一個學年分成上下兩個學期（fall / spring semester）和寒暑假（winter / summer break）。但是在日本，開學日則是在四月分，採學期制，一學年有三個學期哦。

Welcome back to school!

圓寶的故事



撰文 / 林世仁 繪圖 / 李憶婷
企編 / 蔡珮瑤 版面 / 吳慧妮

作者・林世仁

高高瘦瘦，喜歡聽黑膠唱片，喜歡用新鮮的眼光來看這個老舊的世界，覺得生命就像一場神奇的大魔術。文化大學藝術研究所碩士，願望是：「把心中的好靈感都寫成好作品！」目前已經完成的心願有：《十二生肖動物童詩》、《流星沒有耳朵》、《字的神話》、《小麻煩》、《我的故宮欣賞書》等六十餘冊。心願繼續實現中……。

插畫・李憶婷

喜歡以輕柔筆觸與豐富色彩，描繪一幅幅小故事。作品富含啟發性而且不失趣味，讓孩子在閱讀過程中，得到更多樂趣。對她來說，「沒有規則」是唯一規則。出版繪本作品有《Mr. White》、《再玩一下下嘛！》、《美好動物園》。



有一天，天神在發呆。祂隨手畫了一個圓圈，叫它「圓寶」。

「能當什麼呢？」天神看著它，摸著下巴想，「嗯，圓寶，你去當太陽吧！」原來的太陽立刻「咍！」一聲跳開，開心的去找彗星玩。

一圈新太陽升上了天空，外頭一圈，中間空空空的。

「圓寶太陽」看起來好像一個符咒，照到什麼，什麼就結束。

在人間遊玩的神仙被它一照，全都結束了人間的行程，回到天庭。

（鬼呢？全都回到地府。）

「咦，圓寶當太陽好像有點怪。」天神搖搖頭，收回它。

原來的太陽「唉！」了一聲，又回到天空來上班。

